

NOSTO LENGO AU TRAVAI...

Dins chasque mestié li mot en lengo nostro aboundon, es un tresor que fau pas escoundre ...

Pajo 2



Prouvènço aro

Tóuti li mes, lou journau de la Prouvènço d'aro

Nouvèmbe 2011

n° 271

2,10 €

PEN Club de lengo d'Oc

Après sa reconeissènço internaciounalo, lou PEN Club de Lengò d'Oc a tengu soun acamp generau lou dimenche 16 d'òutobre passa à Gravesoun. (de legi en pajo 6).

Es de bon counèisse la derniero declaracioun d'aquelo associacioun pèr l'aparamen de la diversita linguistico :

Lou *PEN Internaciounau* recampo lis escrivan d'òu mounde.

Fai quinge an, la Declaracioun Universalo di Dre linguistico es estado aprovado e rendu publico à Barcelouno pèr lou Coumitat de la Traducioun e di Dre linguisti d'òu *PEN Internaciounau*.

Vuei, aqueste meme Coumitat recampa à Girouno aprovo un manifeste qu'afourtis li 10 principie fundamentau d'aquelo declaracioun universalo.

1. La diversita linguistico es un eritage cultural de l'umanita que deu èstre valourisa e protegi.
2. Lou respèt de tòuti li lengo e de tòuti li culturo es un elemen fundamentau pèr basti e manteni lou dialogue e la pas dins lou mounde.
3. Touto persouno apren à parla au dintre d'uno comunauta que ié douno la vido, la lengo, la cultura e l'identita.
4. Li lengo diferènt e li biais diferènt de parla soun pas soulamen de mejan de comunicacioun; soun tambèn de mitan diferènt, oute liis uman s'espelisson.
5. Cado comunauta linguistico a lou dre d'emplega sa lengo coume uno lengo oficiou sus soun territòri.
6. L'ensignamen escolari deu contribuï à enaussa lou prestige de la lengo parlado pèr la comunauta linguistico d'òu territòri.
7. Es necite que li cièutadan aguèsson uno counèissènço generalo de lengo diferènto, qu'acò favouriso uno duberturo inteleituale e emouciounalo e mai countribuis à la counèissènço mai founso de si lengo propo.
8. La revirado de tèste, mai que mai dis obro majo di diferènti culturo, represènto un elemen maje dins lou proucès necessàri à uno compresoun meiuoro e un respèt mai grand entre uman.
9. Li media soun un porto-voues privilegia pèr faire founciouna la diversita linguistico e mai pèr n'enaussa lou prestige emé compètènci e rigour.
10. Lou dre d'emplega e d'apara sa lengo propo deu èstre reconeigu pèr li Nacioun Unido coume un di drech uman fundamentau.

Girouna lou 13 de Mai de 2011

L'acamp de Mimet



PEN Club nostre

L'escrituro en lengo nostro retrobo sa plaço internaciounalo.

Pajo 6

Manifesta à Toulouso

Lou 31 de mars, ié saren pèr apara la lengo d'oc e lis àutri lengo regionalo.

Fuvello 2011 Tiatre

Li 12 e 13 de novèmbe, se debanara lou festenau de tiatre de Fuvèu.

Pajo 7

"Lou Pichoun Grèu" de Vidauban s'aboulego

Erian proche Vidauban, aquéu 24 de setèmbre, e avian sachu que l'Escolo felibrenco de l'endrè avié alesti uno mostro sus lei noum de lue de la coumuno. Deciderian de faire uno pauso encò d'òu Pichoun Grèu.

D'efèt lou 21 de setèmbre s'èro counmemoura lou 500 en anniversari de "l'ate d'abitacien" de Vidauban, valènt-à-dire l'autourisacien d'òu segnour de re-basti lou vilage après li malastre di guerro de religien. Aquéu jour d'aqui lou Majourau Jan-Lu Domenge faguè uno countèrènci sus la toupounimio en generau e la de Vidauban en particulié, i'èro presènt peréu lou Majourau ReiniéRaybaud, e quàuqi tèms pus tard lou rèire-Capoulié Pèire Fabre venguè vesita l'espousicien.

Dins la grand salo d'òu flame n'òu Centre Culturau, avèn vist un trentenau de panèu que li capuien dous cènt Toupounime de la pichoto cièutat. Aquélei mot èron renja de dous biais: d'uno, recampa pèr quartié e, de dous, presenta pèr centre d'interèst (idrougrafia, vegetacien, noum de mestié, noum de famiho...). Chasque panèu ilustra de bèlleli foutò en coulour, e cade mot douna emé soun òurigino, soun etimoulogio e d'esplico loucalo que souleto quàuquei persouno de l'endrè pouadon counèisse.

Fuguerian espanta de veïre tant de mounde à-n-uno manifestacien escassamen culturalo, sènso animacien autro pèr atriva lou publi: lei Vidaubanen (de souco o recampadis) èron vengu retribou sei racino, que se capiton èstre majamen prouvençalo: quasimen t'òutei lei mot venien de la lengo d'O. Quanto descuberto! Pèr nous-àutri felibre, es uno flamo idèio pèr uno Escolo de se durbis sus la populacioun e ensin faire counèisse nouasto toco e nouaste trava: acò n'en sian devènt à la pichouno chouρμο afogado d'òu Pichoun Grèu e à soun valènt cabiscòu Jan-Lu Brondello. Osko pèr elei !!

Glàudi Fiorenzano, Majourau d'òu Felibrige